

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: ЧУМАЧЕНКО ТАТЬЯНА АЛЕКСАНДРОВНА
Должность: РЕКТОР
Дата подписания: 11.04.2022 16:19:54
Уникальный программный ключ:
9c9f7aaffa4840d284abe156657b8f85432bdb16



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
«ЮУГПУ» № 1001-ГРНТИ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

| | |
|------|----------------------------------|
| Шифр | Наименование дисциплины (модуля) |
| Б1.О | Стилистика изучаемого языка |

| | |
|---|---|
| Код направления подготовки | 44.03.05 |
| Направление подготовки | Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) |
| Наименование (я) ОПОП (направленность / профиль) | Дошкольное образование. Иностранный язык |
| Уровень образования | бакалавр |
| Форма обучения | очная |

Разработчики:

| Должность | Учёная степень, звание | Подпись | ФИО |
|---------------------|------------------------|---------|----------------------------------|
| Заведующий кафедрой | | | Тихонова Анастасия Леонидовна |

Рабочая программа рассмотрена и одобрена (обновлена) на заседании кафедры (структурного подразделения)

| Кафедра | Заведующий кафедрой | Номер протокола | Дата протокола | Подпись |
|---|----------------------------------|-----------------|----------------|---------|
| Кафедра французского языка и методики обучения французскому языку | Тихонова Анастасия Леонидовна | 10 | 13.06.2019 | |
| Кафедра иностранных языков и МОИЯ | Тихонова Анастасия Леонидовна | 1 | 10.09.2020 | |
| | | | | |
| | | | | |

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|--|----|
| 1. Пояснительная записка | 3 |
| 2. Трудоемкость дисциплины (модуля) и видов занятий по дисциплине (модулю) | 5 |
| 3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий | 6 |
| 4. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины | 10 |
| 5. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) | 11 |
| 6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины | 14 |
| 7. Перечень образовательных технологий | 15 |
| 8. Описание материально-технической базы | 16 |

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Дисциплина «Стилистика изучаемого языка» относится к модулю обязательной части Блока 1 «Дисциплины/модули» основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (уровень образования бакалавр). Дисциплина является обязательной к изучению.

1.2 Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е., 72 час.

1.3 Изучение дисциплины «Стилистика изучаемого языка» основано на знаниях, умениях и навыках, полученных при изучении обучающимися следующих дисциплин: «Иностранный язык», «Лексикология изучаемого языка», «Литература страны изучаемого языка», «Основы языкоизнания», «Практическая грамматика иностранного языка», «Практический курс иностранного языка».

1.4 Дисциплина «Стилистика изучаемого языка» формирует знания, умения и компетенции, необходимые для освоения следующих дисциплин: «Аудирование аутентичных текстов», «Основы перевода», «Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена», «Чтение произведений писателей страны изучаемого языка».

1.5 Цель изучения дисциплины:

формирование у студентов представления о системе стилистических средств на всех уровнях языка и развитие умений стилистического анализа текстов различных функциональных стилей.

1.6 Задачи дисциплины:

- 1) формирование у студентов понятийного аппарата стилистики
- 2) формирование у студентов знаний о системе стилистических средств китайского языка
- 3) формирование у студентов умений и навыков стилистического анализа и интерпретации текстов различной функционально-стилистической и жанровой принадлежности

1.7 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы:

| № п/п | Код и наименование компетенции по ФГОС |
|--|---|
| Код и наименование индикатора достижения компетенции | |
| 1 | ОПК-7 способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ |
| | ОПК.7.1 Знать субъектов образовательных отношений, закономерности и принципы их взаимодействия в рамках реализации образовательных программ. |
| | ОПК.7.2 Уметь выбирать формы, методы, приемы организации взаимодействия участников образовательных отношений |
| | ОПК.7.3 Владеть методами взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ. |
| 2 | УК-4 способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) |
| | УК 4.1 Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации. |
| | УК 4.2 Умеет использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском и иностранном(ых) языке(ах); использовать для коммуникации средства ИКТ; оформлять письменную документацию в электронном виде в соответствии с действующими нормами, правилами и стандартами. |
| | УК 4.3 Владеет нормами деловой коммуникации на русском и иностранном(ых) языке(ах) в области устной и письменной речи |

| № п/п | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Образовательные результаты по дисциплине |
|----------|--|---|
| 1 | ОПК.7.1 Знать субъектов образовательных отношений, закономерности и принципы их взаимодействия в рамках реализации образовательных программ. | 3.1 Знать субъектов образовательных отношений в контексте социокультурной стратификации |
| 2 | ОПК.7.2 Уметь выбирать формы, методы, приемы организации взаимодействия участников образовательных отношений | У.1 Уметь выбирать методы, приемы организации взаимодействия в целях обеспечения функциональной адекватности речи |

| | | |
|---|---|--|
| 3 | ОПК.7.3 Владеть методами взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ. | В.1 Владеть методами взаимодействия с участниками образовательных отношений в контексте социальной стратификации |
| 1 | УК 4.1 Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации. | 3.2 Знает принципы построения устного и письменного высказывания различных функциональных стилей |
| 2 | УК 4.2 Умеет использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском и иностранном(ых) языке(ах); использовать для коммуникации средства ИКТ; оформлять письменную документацию в электронном виде в соответствии с действующими нормами, правилами и стандартами. | У.2 Умеет использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации |
| 3 | УК 4.3 Владеет нормами деловой коммуникации на русском и иностранном(ых) языке(ах) в области устной и письменной речи | В.2 Владеет нормами коммуникации в различных функциональных условиях |

2. ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) И ВИДОВ ЗАНЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

| Наименование раздела дисциплины (темы) | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах) | | | Итого часов |
|---|--|-----------|-----------|-------------|
| | Л | ПЗ | СРС | |
| Итого по дисциплине | 4 | 28 | 40 | 72 |
| Первый период контроля | | | | |
| <i>Экспрессивно-стилистические ресурсы китайского языка</i> | <i>2</i> | <i>12</i> | <i>20</i> | <i>34</i> |
| Экспрессивно-стилистические ресурсы китайского языка | 2 | 12 | 20 | 34 |
| <i>Функциональные стили</i> | <i>2</i> | <i>16</i> | <i>20</i> | <i>38</i> |
| Функциональные стили | 2 | 16 | 20 | 38 |
| Итого по видам учебной работы | 4 | 28 | 40 | 72 |
| <i>Форма промежуточной аттестации</i> | | | | |
| Зачет | | | | |
| Итого за Первый период контроля | | | | 72 |

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

3.1 Лекции

| Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема и содержание | Трудоемкость (кол-во часов) |
|--|--------------------------------|
| 1. Экспрессивно-стилистические ресурсы китайского языка Формируемые компетенции, образовательные результаты: УК-4: 3.2 (УК 4.1), У.2 (УК 4.2), В.2 (УК 4.3) | 2 |
| 1.1. Экспрессивно-стилистические ресурсы китайского языка Стилистика как наука. Понятие стиля. Предмет стилистики Основные категории стилистики. Изобразительно-выразительные средства. Функциональный стиль Направления, уровни, значение стилистики Экспрессия в речи и в языке. Содержательная основа экспрессии и формальные признаки экспрессии Системно-языковые носители экспрессивности в китайском языке. Эмоционально-экспрессивное значение слова Функционально-стилистическая окраска слов в китайском языке Коннотативное значение слова Основы стилистического синтаксиса Синтаксические ресурсы эмфазы Стилистическая роль эмфазы Особые приемы создания эмфазы Эмфаза частей сложного предложения Особые синтаксические приемы Учебно-методическая литература: 1, 2, 3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2 | 2 |
| 2. Функциональные стили Формируемые компетенции, образовательные результаты: ОПК-7: 3.1 (ОПК.7.1), У.1 (ОПК.7.2), В.1 (ОПК.7.3) | 2 |
| 2.1. Функциональные стили Понятие о функциональном стиле Функциональные параметры научного стиля Основные стилевые особенности научного стиля Подстили и жанровая принадлежность текстов научного стиля Структурно-языковые ресурсы научного стиля Лингвистическое описание официально-делового стиля речи в китайском языке Функциональные параметры официально-делового стиля Основные стилевые особенности официально-делового стиля Подстили и жанровая принадлежность текстов официально-делового стиля Функциональные параметры разговорного стиля Структурно-языковые ресурсы разговорного стиля Лексические особенности разговорного стиля Грамматические и синтаксические особенности текстов разговорного стиля Учебно-методическая литература: 1, 2, 3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2 | 2 |

3.2 Практические

| Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема и содержание | Трудоемкость (кол-во часов) |
|---|--------------------------------|
| 1. Экспрессивно-стилистические ресурсы китайского языка Формируемые компетенции, образовательные результаты: УК-4: 3.2 (УК 4.1), У.2 (УК 4.2), В.2 (УК 4.3) | 12 |

| | |
|---|-----------|
| <p>1.1. Экспрессивно-стилистические ресурсы китайского языка</p> <p>1 блок. Лексические выразительные средства.</p> <p>А. Представьте доклады по следующим темам.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Словосложение как способ образования слов с добавочным стилистическим значением 2. Полуаффиксация как способ образования слов с добавочным стилистическим значением 3. Аффиксация как способ образования слов с добавочным стилистическим значением 4. Иносказательное сравнение и его подвиды 5. Метонимия в китайском языке 6. Уподобление как изобразительно-выразительное средство в китайском языке 7. Преувеличение / гипербола 8. Общее понимание стилистических ресурсов фразеологии китайского языка 9. Чэньюй 10. Яньюй - народные речения (пословицы, поговорки) 11. Речения с усеченной конструкцией, недоговорки-иносказания 12. Привычное выражение / идиома 13. Крылатые выражения, цитаты, отточенные фразы 14. Виды фразеологизмов по функционально-стилистической классификации <p>Б. Проанализируйте стилические средства в предложенных текстах.</p> <p>2 блок. Синтаксические выразительные средства.</p> <p>А. Представьте доклады по следующим темам.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Риторический вопрос 2. Двойное отрицание 3. Противопоставление / антитеза 4. Парное построение 5. Последовательное построение 6. Последовательное повторение 7. Последовательное присоединение 8. Последовательное наслаждение / градация <p>Б. Проанализируйте стилические средства в предложенных текстах.</p> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p> | 12 |
| 2. Функциональные стили | 16 |
| Формируемые компетенции, образовательные результаты: | |

ОПК-7: 3.1 (ОПК.7.1), У.1 (ОПК.7.2), В.1 (ОПК.7.3)

| | |
|--|----|
| <p>2.1. Функциональные стили</p> <p>1 блок. Лингвистическое описание научного стиля.</p> <p>А. Представьте доклады по следующим темам.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подстили текстов научного стиля 2. Структурно-языковые ресурсы научного стиля 3. Лексические особенности научного стиля 4. Грамматические и синтаксические особенности научного стиля 5. Примеры текстов научного стиля <p>Б. Проанализируйте стилические средства в предложенных текстах.</p> <p>2 блок. Лингвистическое описание официально-делового стиля.</p> <p>А. Представьте доклады по следующим темам.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подстили официально-делового стиля. 2. Лексические особенности официально-делового стиля 3. Синтаксические особенности текстов официально-делового стиля <p>Б. Проанализируйте стилические средства в предложенных текстах.</p> <p>3 блок. Лингвистическое описание разговорного стиля.</p> <p>А. Представьте доклады по следующим темам.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Функциональные параметры разговорного стиля 2. Основные стилевые особенности разговорного стиля 3. Сленг китайского языка. 4. Профессионализмы. 5. Диалектизмы. 6. Речевой этикет в Китае <p>Б. Проанализируйте стилические средства в предложенных текстах.</p> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p> | 16 |
|--|----|

3.3 CPC

| Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема для самостоятельного изучения | Трудоемкость (кол-во часов) |
|---|--------------------------------|
| 1. Экспрессивно-стилистические ресурсы китайского языка | 20 |
| Формируемые компетенции, образовательные результаты: УК-4: 3.2 (УК 4.1), У.2 (УК 4.2), В.2 (УК 4.3) | |

| | |
|--|----|
| <p>1.1. Экспрессивно-стилистические ресурсы китайского языка</p> <p>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <p>1 блок.</p> <p>Самостоятельно изучите следующие разделы. Подготовьте доклады по темам. Обязательно приводите примеры.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Словосложение как способ образования слов с добавочным стилистическим значением 2. Полуаффиксация как способ образования слов с добавочным стилистическим значением 3. Аффиксация как способ образования слов с добавочным стилистическим значением 4. Иносказательное сравнение и его подвиды 5. Метонимия в китайском языке 6. Уподобление как изобразительно-выразительное средство в китайском языке 7. Преувеличение / гипербола 8. Общее понимание стилистических ресурсов фразеологии китайского языка 9. Чэньюй 10. Яньюй - народные речения (пословицы, поговорки) 11. Речения с усеченной конструкцией, недоговорки-иносказания 12. Привычное выражение / идиома 13. Крылатые выражения, цитаты, отточенные фразы 14. Виды фразеологизмов по функционально-стилистической классификации <p>2 блок. Самостоятельно изучите следующие разделы. Подготовьте доклады по темам. Обязательно приводите примеры.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Риторический вопрос 2. Двойное отрицание 3. Противопоставление / антитеза 4. Парное построение 5. Последовательное построение 6. Последовательное повторение 7. Последовательное присоединение 8. Последовательное наслаждение / градация <p>Учебно-методическая литература: 1, 2</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p> | 20 |
| <p>2. Функциональные стили</p> <p>Формируемые компетенции, образовательные результаты:</p> <p>ОПК-7: 3.1 (ОПК.7.1), У.1 (ОПК.7.2), В.1 (ОПК.7.3)</p> | 20 |
| <p>2.1. Функциональные стили</p> <p>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <p>1 блок. Подготовьтесь к практическому занятию по следующему плану:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подстили текстов научного стиля 2. Структурно-языковые ресурсы научного стиля 3. Лексические особенности научного стиля 4. Грамматические и синтаксические особенности научного стиля 5. Примеры текстов научного стиля <p>2 блок. Подготовьтесь к практическому занятию по следующему плану:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подстили официально-делового стиля. 2. Лексические особенности официально-делового стиля 3. Синтаксические особенности текстов официально-делового стиля <p>3 блок. Подготовьте доклады по следующим темам.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Функциональные параметры разговорного стиля 2. Основные стилевые особенности разговорного стиля 3. Сленг китайского языка. 4. Профессионализмы. 5. Диалектизмы. 6. Речевой этикет в Китае <p>Учебно-методическая литература: 1</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p> | 20 |

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Учебно-методическая литература

| № п/п | Библиографическое описание (автор, заглавие, вид издания, место, издательство, год издания, количество страниц) | Ссылка на источник в ЭБС |
|----------------------------------|---|---|
| Основная литература | | |
| 1 | Калинин О.И., Радус Л.А. Курс лекций по стилистике китайского языка. Учебное пособие.– М.: Издательский дом ВКН, 2017. – 344 с. | http://www.iprbookshop.ru/96420.html |
| Дополнительная литература | | |
| 2 | Горелов В.И. Стилистика современного китайского языка. Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по специальности № 2103. «Иностр. яз.». М., «Просвещение», 1979. 192 с | |
| 3 | Щичко В.Ф. Китайский язык. Теория и Практика Перевода: учебное пособие. – М.: Восток-Запад. – 2004. – 224 с. | http://www.iprbookshop.ru/101145.html |

4.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

| № п/п | Наименование базы данных | Ссылка на ресурс |
|----------|--|---|
| 1 | База данных Научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU | https://elibrary.ru/defaultx.asp |
| 2 | Единое окно доступа к образовательным ресурсам | http://window.edu.ru |

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

5.1. Описание показателей и критерии оценивания компетенций

| Код компетенции по ФГОС | | | |
|--|------------------|---------------|-------------------------|
| Код образовательного результата дисциплины | Текущий контроль | | Помежуточная аттестация |
| | Доклад/сообщение | Анализ текста | |
| ОПК-7 | | | |
| 3.1 (ОПК.7.1) | | + | + |
| У.1 (ОПК.7.2) | | + | + |
| В.1 (ОПК.7.3) | | + | + |
| УК-4 | | | |
| 3.2 (УК 4.1) | + | | + |
| У.2 (УК 4.2) | | + | + |
| В.2 (УК 4.3) | | + | + |

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

5.2.1. Текущий контроль.

Типовые задания к разделу "Экспрессивно-стилистические ресурсы китайского языка":

1. Анализ текста

Определите экспрессивно-стилистические средства в тексте, назовите их:

名称:井底之蛙

作者:庄子

一只青蛙在井底生活了很久, 知道的只是井底

这一小块地方, 自以为这就是整个世界。一天, 这只青蛙忽然看见井口出现一只大鳖。大鳖对青蛙生活在井底感到很奇怪。青蛙却向他炫耀道:“你看, 我生活得多快乐啊! 想出去玩玩, 就在井口的栏杆上蹦蹦跳跳。累了, 就蹲在这残破井壁的砖窟窿里休息。要是跳进水里, 水刚好托着我的腋窝和面颊。休息够了, 我可以踩着泥巴散散步, 那些稀泥的深度只能淹没我的两脚, 浸到脚背上。回头看一看那些赤虫、螃蟹与蝌蚪, 哪一个能比得上我呢? 并且, 我独占这一坑水, 想停就停, 真是快乐极了! 你为什么不常来我这里参观呢?”

大海鳖左脚还没踏进井里, 右脚已被井壁卡住了, 进退不得。他只好慢慢退回去, 站稳四脚, 把大海的景象告青蛙:“海是很辽阔的, 千万里的距离也不能形容它; 海是很深的, 千万丈的深度也不能探明它。海水不随时间长短而改变, 也不因雨量的多少而涨落。住在东海里, 才是最大的快乐啊!”

浅井里的青蛙听了这一番话, 顿时感到了自己的渺小, 愣在那里, 一句话也说不

出来。这则寓言讽刺了那些见识浅薄、眼界狭小、盲目自大的人。它告诫人们: 千万不要因为自己的所知就扬:自得, 也不应把自己禁锢在一个狭小的空间里, 否则就会孤陋寡闻, 让人笑话

Количество баллов: 5

2. Доклад/сообщение

Представьте доклады по следующим темам.

1. Словосложение как способ образования слов с добавочным стилистическим значением
2. Полуаффиксация как способ образования слов с добавочным стилистическим значением
3. Аффиксация как способ образования слов с добавочным стилистическим значением
4. Иносказательное сравнение и его подвиды
5. Метонимия в китайском языке
6. Уподобление как изобразительно-выразительное средство в китайском языке
7. Преувеличение / гипербола
8. Общее понимание стилистических ресурсов фразеологии китайского языка
9. Чэньюй
10. Яньюй - народные речения (пословицы, поговорки)
11. Речения с усеченной конструкцией, недоговорки-иносказания
12. Привычное выражение / идиома
13. Крылатые выражения, цитаты, отточенные фразы
14. Виды фразеологизмов по функционально-стилистической классификации

Количество баллов: 5

Типовые задания к разделу "Функциональные стили":

1. Анализ текста

Определите стилистическую принадлежность текстов. Аргументируйте свои утверждения:

1. 买: 这件毛衣多少钱?

卖: 69(六十九)块。

买: 能便宜点儿吗?

卖: 60(六十)块钱吧。

买: 好吧。我要拿件 红色的。可以扫微信吗?

卖: 可以。请扫一下。

2.

而一位知名网评人则发表不同意见说，居民收入增长减缓，致使居民对物价上涨的感受增强，同时面临就业压力、医疗费用上涨、教育投资加大、巨额房贷等重重压力，"幸福指数"如何将所有内容包括其中呢?

3. 尊敬的先生们!

了答复你们12月1号的来信通知贵方，我方承认贵方的索赔要求符合事实。

我方同意满足贵方的索赔要求。

此致 敬礼

Количество баллов: 5

5.2.2. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации в ФГБОУ ВО «ЮУрГПУ».

Первый период контроля

1. Зачет

Вопросы к зачету:

1. Изобразительно-выразительные средства. Функциональный стиль
2. Экспрессия в речи и в языке. Содержательная основа экспрессии и формальные признаки экспрессии
3. Функционально-стилистическая окраска слов в китайском языке
4. Словосложение как способ образования слов с добавочным стилистическим значением
5. Полуаффиксация как способ образования слов с добавочным стилистическим значением
6. Аффиксация как способ образования слов с добавочным стилистическим значением
7. Иносказательное сравнение и его подвиды
8. Метонимия в китайском языке
9. Уподобление как изобразительно-выразительное средство в китайском языке
10. Фразеология. Общее понимание стилистических ресурсов фразеологии китайского языка
11. Стилистические особенности чэньюй 14. Яньюй - народные речения (пословицы, поговорки)
12. Речения с усеченной конструкцией, недоговорки-иносказания
13. Привычное выражение / идиома
14. Крылатые выражения, цитаты, отточенные фразы
15. Виды фразеологизмов по функционально-стилистической классификации
16. Синтаксические ресурсы эмфазы

17. Стилистическая роль эмфазы
18. Особые приемы создания эмфазы
19. Риторический вопрос
20. Противопоставление / антитеза
21. Парное построение
22. Основные стилевые особенности официально-делового стиля
23. Подстили и жанровая принадлежность текстов официально-делового стиля
24. Лексические особенности официально-делового стиля
25. Основные стилевые особенности публицистического стиля
26. Основные стилевые особенности разговорного стиля
27. Речевой этикет в Китае
28. Структурно-языковые ресурсы разговорного стиля

5.3. Примерные критерии оценивания ответа студентов на экзамене (зачете):

| Отметка | Критерии оценивания |
|---|--|
| "Отлично" | <ul style="list-style-type: none"> -дается комплексная оценка предложенной ситуации -демонстрируются глубокие знания теоретического материала и умение их применять -последовательное, правильное выполнение всех заданий -умение обоснованно излагать свои мысли, делать необходимые выводы |
| "Хорошо" | <ul style="list-style-type: none"> -дается комплексная оценка предложенной ситуации -демонстрируются глубокие знания теоретического материала и умение их применять -последовательное, правильное выполнение всех заданий -возможны единичные ошибки, исправляемые самим студентом после замечания преподавателя -умение обоснованно излагать свои мысли, делать необходимые выводы |
| "Удовлетворительно" ("зачтено") | <ul style="list-style-type: none"> -затруднения с комплексной оценкой предложенной ситуации -неполное теоретическое обоснование, требующее наводящих вопросов преподавателя -выполнение заданий при подсказке преподавателя -затруднения в формулировке выводов |
| "Неудовлетворительно" ("не зачтено") | <ul style="list-style-type: none"> -неправильная оценка предложенной ситуации -отсутствие теоретического обоснования выполнения заданий |

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Лекции

Лекция - одна из основных форм организации учебного процесса, представляющая собой устное, монологическое, систематическое, последовательное изложение преподавателем учебного материала с демонстрацией слайдов и фильмов. Работа обучающихся на лекции включает в себя: составление или слежение за планом чтения лекции, написание конспекта лекции, дополнение конспекта рекомендованной литературой.

Требования к конспекту лекций: краткость, схематичность, последовательная фиксация основных положений, выводов, формулировок, обобщений. В конспекте нужно помечать важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Последующая работа над материалом лекции предусматривает проверку терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. В конспекте нужно обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удается разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.

2. Практические

Практические (семинарские занятия) представляют собой детализацию лекционного теоретического материала, проводятся в целях закрепления курса и охватывают все основные разделы.

Основной формой проведения практических занятий и семинаров является обсуждение наиболее проблемных и сложных вопросов по отдельным темам, а также решение задач и разбор примеров и ситуаций в аудиторных условиях.

При подготовке к практическому занятию необходимо, ознакомиться с его планом; изучить соответствующие конспекты лекций, главы учебников и методических пособий, разобрать примеры, ознакомиться с дополнительной литературой (справочниками, энциклопедиями, словарями). К наиболее важным и сложным вопросам темы рекомендуется составлять конспекты ответов. Следует готовить все вопросы соответствующего занятия: необходимо уметь давать определения основным понятиям, знать основные положения теории, правила и формулы, предложенные для запоминания к каждой теме.

В ходе практического занятия надо давать конкретные, четкие ответы по существу вопросов, доводить каждую задачу до окончательного решения, демонстрировать понимание проведенных расчетов (анализов, ситуаций), в случае затруднений обращаться к преподавателю.

3. Зачет

Цель зачета – проверка и оценка уровня полученных студентом специальных знаний по учебной дисциплине и соответствующих им умений и навыков, а также умения логически мыслить, аргументировать избранную научную позицию, реагировать на дополнительные вопросы, ориентироваться в массиве информации.

Подготовка к зачету начинается с первого занятия по дисциплине, на котором обучающиеся получают предварительный перечень вопросов к зачету и список рекомендуемой литературы, их ставят в известность относительно критерии выставления зачета и специфике текущей и итоговой аттестации. С самого начала желательно планомерно осваивать материал, руководствуясь перечнем вопросов к зачету и списком рекомендуемой литературы, а также путем самостоятельного конспектирования материалов занятий и результатов самостоятельного изучения учебных вопросов.

По результатам сдачи зачета выставляется оценка «зачтено» или «не зачтено».

4. Доклад/сообщение

Доклад – развернутое устное (возможен письменный вариант) сообщение по определенной теме, сделанное публично, в котором обобщается информация из одного или нескольких источников, представляется и обосновывается отношение к описываемой теме.

Основные этапы подготовки доклада:

1. четко сформулировать тему;
2. изучить и подобрать литературу, рекомендуемую по теме, выделив три источника библиографической информации:
 - первичные (статьи, диссертации, монографии и т. д.);
 - вторичные (библиография, реферативные журналы, сигнальная информация, планы, граф-схемы, предметные указатели и т. д.);
 - третичные (обзоры, компилятивные работы, справочные книги и т. д.);
3. написать план, который полностью согласуется с выбранной темой и логично раскрывает ее;
4. написать доклад, соблюдая следующие требования:
 - структура доклада должна включать краткое введение, обосновывающее актуальность проблемы; основной текст; заключение с краткими выводами по исследуемой проблеме; список использованной литературы;
 - в содержании доклада общие положения надо подкрепить и пояснить конкретными примерами; не пересказывать отдельные главы учебника или учебного пособия, а изложить собственные соображения по существу рассматриваемых вопросов, внести свои предложения;
5. оформить работу в соответствии с требованиями.

5. Анализ текста

Анализ текста может проводиться на разных лингвистических уровнях:

- 1) фонетический анализ текста;
- 2) фоностилистический анализ текста;
- 3) лексико-грамматический анализ текста;
- 4) лингвостилистический анализ;
- 5) предпереводческий анализ текста;
- 6) переводческий анализ текста.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

1. Развивающее обучение
2. Проблемное обучение
3. «Перевернутые» технологии

8. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ

1. компьютерный класс – аудитория для самостоятельной работы
2. учебная аудитория для лекционных занятий
3. учебная аудитория для семинарских, практических занятий
4. Лицензионное программное обеспечение:
 - Операционная система Windows 10
 - Microsoft Office Professional Plus
 - Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition
 - Справочная правовая система Консультант плюс
 - 7-zip
 - Adobe Acrobat Reader DC